

# កស្មតាឧបុរាណវត្ថុនៅស្ថានីយស្រែអំពិល

ដោយ៖ ឯកឧត្តមបណ្ឌិត ផុន កសិកា

ប្រធានវិទ្យាស្ថានមនុស្សសាស្ត្រនិងវិទ្យាសាស្ត្រសង្គម, រាជបណ្ឌិត្យសភាកម្ពុជា  
និង លោក៖ ផុន ជាកុសល<sup>១</sup>  
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាស្រុកត្រពាំងប្រាសាទ ខេត្តឧត្តរមានជ័យ

## សេចក្តីផ្តើម

ស្រែអំពិល គឺជាឈ្មោះភូមិមួយស្ថិតនៅក្នុងឃុំឈើទាល ស្រុកត្បែងស្វាយ ខេត្តកណ្តាល ហើយក៏ជាភូមិមួយបន្ទាល់ទុកគ្រឹះប្រាសាទយ៉ាងច្រើន ដែលនៅរាយពាសពេញបរិវេណនៃតំបន់ទាំងមូល ព្រមទាំងបំណែកកុលាលភាជន៍ ជាច្រើននៅរាយប៉ាយតាមទីទួល ដែលអាចជាទិន្នន័យសម្រាប់សិក្សាស្រាវជ្រាវពីបុរាណវត្ថុវិទ្យានិងប្រវត្តិសាស្ត្រ នៅតំបន់នោះ។

ក្នុងកំឡុងពេលដែលប្រទេសកម្ពុជាស្ថិតក្រោមអាណានិគមបារាំង គឺជាពេលចាប់ផ្តើមក្នុងការស្រាវជ្រាវតំបូងទាក់ទងទៅនឹងវិស័យបុរាណវត្ថុវិទ្យា។ អ្នកស្រាវជ្រាវជនជាតិបារាំងជាច្រើនបានសិក្សាកត់ត្រា និងឱ្យចំណាត់ថ្នាក់ដល់វត្ថុសិល្បៈ ស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យា សិលាចារឹក ពិសេសប្រាង្គប្រាសាទចូលក្នុងបញ្ជីសារពើភ័ណ្ឌ ដូចជាលោក Lunet de Lajonquière, លោក E. Aymonier,

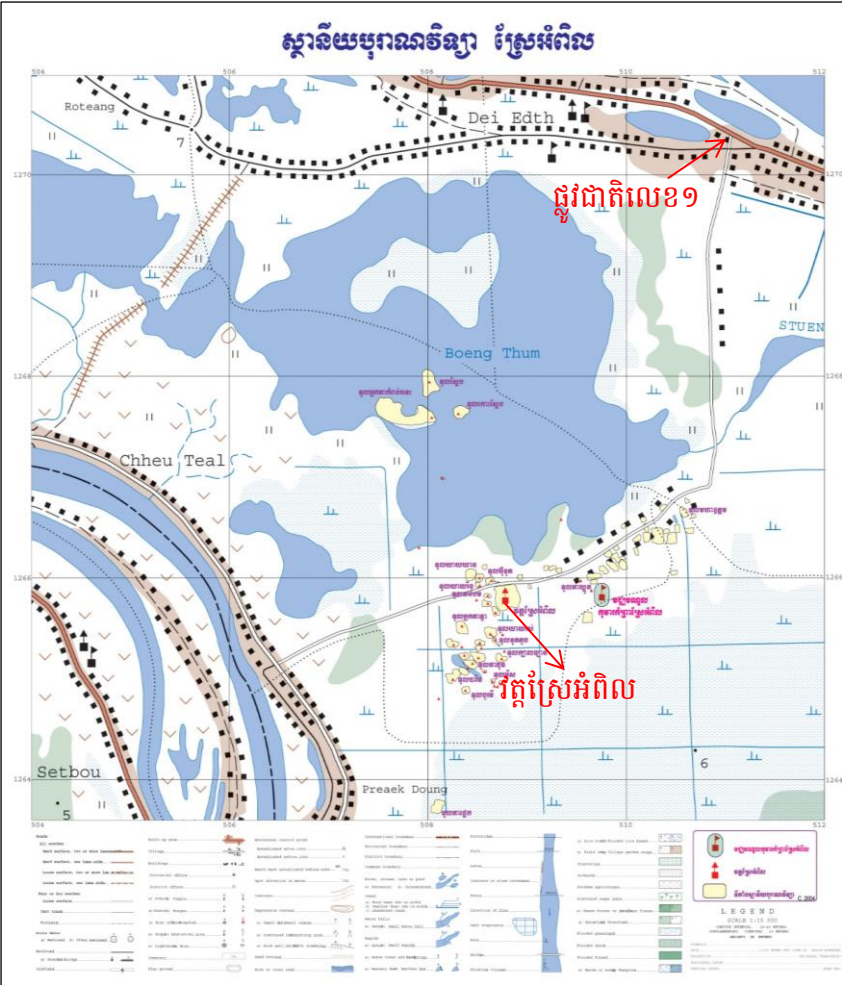
លោក George Coedès, លោក Henri Parmentier, លោក Jacque du Marçai, លោក Henri Marchal, លោក Phillipe Sterme...ជាដើម។

ដោយឡែកតំបន់ស្រែអំពិល ពុំទាន់ត្រូវបានទទួលការចាប់អារម្មណ៍ និងធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវណាមួយ ឱ្យមានលក្ខណៈល្អិតល្អន់ និងស៊ីជម្រៅគួរឱ្យកត់សម្គាល់នៅឡើយ។ ការសិក្សាខ្លះៗដែលធ្វើឡើងរួមមានការសិក្សា និងបកប្រែសិលាចារឹកមួយយកមកពីស្រែអំពិល ដោយអ្នកស្រាវជ្រាវជនជាតិបារាំង លោក **George Coedès**។ លោក **Lunet de Lajonquière** និង លោក **E. Aymonier** បានធ្វើការសិក្សាវែកញែកពីសិលាចារឹកស្រែអំពិលដែលចុះក្នុងលេខបញ្ជីគឺ K.៧៧។ លោក **Robert Dalet** បានចូលរួមសិក្សាអំពីគ្រែទេសនៅ វត្តស្រែអំពិល។ ក្រោយមក មានបុរាណវត្ថុវិទូខ្មែរមួយចំនួនដូចជា សាស្ត្រាចារ្យ សឺន ស៊ីប៊ែរី បាន

<sup>១</sup> លោក ផុន ជាកុសល គឺជាអតីតនិស្សិតបុរាណវិទ្យា ជំនាន់ទី១០ នៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទវិចិត្រសិល្បៈ។

សិក្សាបន្ត ដោយរៀបរាប់អំពីរចនាបថនៃវត្តសិល្បៈដែលប្រមូលបានពីតំបន់ស្រែអំពិល។ លោកសាស្ត្រាចារ្យ អាំង ជូលាន បានសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីរឿងព្រេងគោព្រះកែវ ដែលទាក់ទងនឹងតំបន់ស្រែអំពិល។ ចំណែកលោក ព្រាប ចាន់ម៉ារ៉ា ក៏បានរួមចំណែកសិក្សា បង្ហាញពីតំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្រមួយត្រូវបានទុកចោលគ្មានការសិក្សាស្រាវជ្រាវ។ ថ្វីត្បិតការ សិក្សាស្រាវជ្រាវលើរមណីយដ្ឋានស្រែអំពិលកន្លងមក មានទ្រង់ទ្រាយតូច តែអាចជាប្រភពទិន្នន័យមួយសម្រាប់ ជាជំនួយដល់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីអាយុកាលស្ថានីយនេះ។ ឆ្នាំ២០០៣ លោក ផុន ជាកុសល បានលើកយកប្រធានបទ “បុរាណដ្ឋានស្រែ

អំពិល” មកធ្វើការសិក្សាដើម្បី បញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្របុរាណវិទ្យារបស់លោក។ មួយឆ្នាំបន្ទាប់ទៀត ដោយមានជំនួយឧបត្ថម្ភរបស់ក្រុមហ៊ុនរថយន្តហូត (Ford Motor Company) លោក ផុន ជាកុសល បានធ្វើការសិក្សាចុះផ្ទាល់ដល់ទីកន្លែងដើម្បីគូរផែនទីស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យា។ នៅឆ្នាំ២០០៦ និង២០០៧ ការងារនេះត្រូវបានធ្វើការសិក្សាបន្តទៀតដោយអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវបុរាណវត្ថុវិទ្យាមួយក្រុមដឹកនាំដោយលោក ផុន កសិកា ដោយបានទទួលការឧបត្ថម្ភពីមជ្ឈមណ្ឌលខេមរសិក្សា (Center for Khmer Studies) រយៈពេលពីរឆ្នាំ ដើម្បីសាងសង់សារមន្ទីរ និងកំណាយស្រាវជ្រាវនៅស្ថានីយស្រែអំពិល។



ក្នុងអត្ថបទនេះ គឺចង់បង្ហាញពីប្រវត្តិសាស្ត្រនៅស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យាស្រែអំពិល ដោយផ្អែកលើទិន្នន័យ ដែលប្រមូលបានពីស្ថានីយ តាមរយៈការប្រមូលវត្ថុសិល្បៈនៅស្រទាប់លើនៃស្ថានីយ ដែលកាសាអង់គ្លេស ថា (Surface Collection) រួមទាំង បុរាណអចលនវត្ថុ (Feature) មាននៅស្ថានីយនេះ។ តាមរយៈការសិក្សាបែប នេះ វិធីសាស្ត្រដែលយើងយកមកប្រើប្រាស់ដើម្បីកំណត់អាយុកាលនិងប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ស្ថានីយគឺវិធីសាស្ត្រប្រៀបធៀប (Relative Dating)។

បុរាណអចលនវត្ថុនៅស្ថានីយស្រែអំពិលមានទួលគ្រឹះប្រាសាទ ដែលជាអតីតប្រាសាទបុរាណសង់ឡើងដល់ព្រះផ្សេងៗ ក្នុងហិណ្ឌូសាសនា បច្ចុប្បន្នត្រូវបានដួលរលំនៅក្នុងសម័យកាលណាមួយដែលយើងមិនបានដឹង។ សម័យក្រោយមកទីនោះក៏ក្លាយជាដីទួលខ្ពស់ ជួនកាលមានគូទឹកព័ទ្ធជុំវិញតែជួនកាលគ្មានគូទឹក។ នៅលើទួលគ្រឹះប្រាសាទរមែងមានសំណល់ឥដ្ឋប្រាសាទ និង ថ្មភក់នៅរាយប៉ាយ។ ចំណែកឯវត្ថុសិល្បៈនៅលើស្ថានីយដែលយើង ប្រមូលបាន ដើម្បីសិក្សាស្រាវជ្រាវរួមមាន សិលាចារឹក ពូថៅថ្ម និងកុលាលភាជន៍។

**១. បុរាណវត្ថុអចលន**

បុរាណវត្ថុអចលន<sup>២</sup> ដែលយើងលើកយកមកបង្ហាញនៅទីនេះ គឺជាទួលបុរាណដែលអាចជាទីទួលសក្ការបូជា ឬទួលគ្រឹះប្រាសាទ និងទួលមនុស្សរស់នៅ។ តាមការសិក្សារបស់លោក ផុន ជាកុសល ដែលធ្វើការសិក្សាគូរផែនទីស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យាក្នុងតំបន់នេះ ឃើញថាទួលនៅតំបន់នេះភាគច្រើនស្ថិតក្នុងភូមិ តាមបណ្តោយផ្លូវលំក្នុងភូមិ ខ្លះនៅក្នុងព្រៃ ខ្លះនៅកណ្តាលបឹង ឯខ្លះទៀតត្រូវបានឈូសឆាយពង្រាបឱ្យស្មើនឹងដីដើម្បីធ្វើថ្នល់ និងយកដីសង់លំនៅដ្ឋាន។ ទួលគ្រឹះប្រាសាទទាំងអស់មានចំនួនលើសពីចិតសិប(៧០)ទួល។ បើយើងមើលទីតាំងភូមិសាស្ត្របច្ចុប្បន្ន យើងឃើញថា ទីតាំងទួលទាំងនេះ ស្ថិតនៅលើភូមិសាស្ត្រមួយរាងខ្ពស់ហើយពង្រីកទៅដោយវាលស្រែ និងបឹងយ៉ាងធំល្វីងល្វើយ។ ទួលទាំងអស់នោះ មានរាងជាទួលប្រាសាទមានតួទោល ឬទួលមានគ្រឹះប្រាសាទមានតួច្រើន។ ទួលមានគ្រឹះប្រាសាទទោលមានលក្ខណៈ ប្រហាក់ប្រហែលគ្នានឹងក្រុមប្រាសាទសម្បូរណ៍ព្រៃគុក ប៉ុន្តែហេតុអ្វីក៏នៅប្រាសាទសម្បូរព្រៃគុកនៅមានរូបរាងនៅឡើយ? ចុះហេតុអ្វីនៅទីនេះទួលនៃគ្រឹះប្រាសាទ យ៉ាងច្រើនពុំមាន

<sup>២</sup> ប្រភេទបុរាណវត្ថុដែលមិនអាចផ្លាស់ប្តូរទីតាំងបាន មានដូចជាប្រាសាទ ឡកុលាលភាជន៍ គូ

ទឹក ភូមិមូល ទួលប្រាសាទ ទួលគ្រឹះប្រាសាទ ជាដើម។

សំណង់ណាមួយមានរូបរាងជាប្រាសាទ។ ទួលមួយចំនួនមានឥដ្ឋបុរាណជាច្រើន ឯមួយចំនួនទៀតមិនឃើញមានសំណល់ឥដ្ឋ ឬស្នាមគ្រឹះប្រាសាទឡើយ។

យើងបានចែកទួលនៅតំបន់ស្រែអំពិលជាពីរប្រភេទ៖

**១. ១. ទួលគ្រឹះប្រាសាទ**

ជាទូទៅទួលប្រភេទនេះសម្បូរឥដ្ឋបំផុត យើងឃើញមានពាសពេញទួលហើយ ប្រសិនបើមានការក្លែងរាស់ដើម្បីធ្វើចម្ការទៀតនោះ គឺឥដ្ឋដែលគេរើសគរទុកមានចំនួនច្រើនលើសលប់។ ទួលទាំងនេះក៏មានបំណែកកុលាលភាជន៍ផងដែរ។ ក្រៅពីឥដ្ឋ និងកាជន៍ យើងឃើញមានបំណែកស៊ុមទ្វារប្រាសាទ ប៉ុន្តែសរសរពេជ្រ និងផ្កែរដែលជាគ្រឿងលម្អសំណង់ប្រាសាទពុំបន្សល់ទុកនៅលើស្ថានីយឡើយ។



រូបលេខ១៖ ទួលគ្រឹះប្រាសាទ

**១. ២. ទួលមនុស្សរស់នៅ**

ទួលមួយប្រភេទនេះ គ្មានស្នាមគ្រឹះប្រាសាទទេ តែមានបំណែកកាជន៍ និងរបស់របរប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ ហើយមានទំហំធំជាងទួលដែលមានឥដ្ឋ។ ដូច្នេះទួលនេះទំនងមិនមែនជាទីតាំងប្រាសាទទេ ប្រហែលជាទីតាំងលំនៅស្ថានរបស់មនុស្សទៅវិញ។



រូបលេខ២៖ ទួលយាយរិនជាប្រភេទទួលមនុស្សរស់នៅ

**២. វត្តសិល្បៈ**

**២.១. ពូថៅថ្ម**

ស្រែអំពិលជាស្ថានីយដែលមានសំណល់ឧបករណ៍ថ្មដល់ទៅ៦ (អ្នកស្រុកនិយមហៅថាគ្រាប់រន្ធនោះ) ដែលយើងចែកជាពីរគឺពូថៅ និងដីង សព្វថ្ងៃស្ថិតនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលកុមារកំព្រាសន្តិភាព។ ឧបករណ៍ទាំងពីរជាប្រភេទដីង ដែលឧបករណ៍រាងវែងធ្វើអំពីថ្មម៉ាប មានប្រវែង២៥ ទៅ៣០ សង់ទីម៉ែត្រ (មានស្នាមបែកបាក់)។ ថ្មប្រភេទនេះ យើងមិនដែលប្រទះសោះក្នុងការយកមកប្រើជាឧបករណ៍ថ្ម ដោយហេតុថាកម្រ

នឹងមានឬប្រភេទនេះណាស់នៅប្រទេស  
កម្ពុជា។ ហើយម៉្យាងទៀតជាប្រភេទឬងាយ  
បាក់បែក។ វាប្រហែលជាមិនមែនធ្វើឡើង  
ដើម្បីប្រើប្រាស់នោះទេ ប្រហែលជាការធ្វើ  
នៅសម័យក្រោយ ដើម្បីតំណាងឱ្យវត្ថុសក្តិ  
សិទ្ធិអ្វីមួយ ដោយសារគេជឿថាជាគ្រាប់រន្ធនោះ។  
យើងពុំមានឃើញស្លាកស្នាមនៃការប្រើ  
ប្រាស់ទេ។

ឧបករណ៍មួយទៀត ទំនងជាប្រភេទ  
ដឹងខ្លីធ្វើអំពីថ្ម ដែលមានស្លាកស្នាមនៃការ  
ប្រើប្រាស់មានលក្ខណៈដូចទៅនឹងឧបករណ៍  
ឬនៅស្ថានីយក្រែកមេមត់ ខេត្តកំពង់ចាម។

ចំណែកឯឧបករណ៍ពីរទៀតដែល  
នៅនឹងផ្ទះ យាយ រិន អ្នកស្រុកនៅទីនេះរើស  
ពីទួលយាយខាន់។ ឧបករណ៍ ឬទាំងពីរនេះ  
ជាប្រភេទពូថៅធ្វើពីថ្មបាសាល់ដែលមាន  
ស្លាកស្នាមនៃការប្រើប្រាស់ ហើយក៏ជា  
ប្រភេទឧបករណ៍ ដែល ដូចទៅនឹងឧបករណ៍  
ឬនៅស្ថានីយក្រែកមេមត់ដែរ។

ចំពោះការរកឃើញពូថៅឬទាំងអស់  
គឺសុទ្ធតែរើសបាននៅទីទួល ឬដោយការ  
ដឹកកាយ។ យើងមិនអាចដឹងថាជាសំណល់  
ដែលមនុស្សបុរេប្រវត្តិប្រើប្រាស់នៅក្នុងតំបន់  
នេះ ឬដោយសារការនាំយកមកដោយរបស់  
មនុស្ស សម័យក្រោយនោះទេ។ ប៉ុន្តែ  
ដោយសារមានសំណល់នៃឧបករណ៍ប្រើ  
ប្រាស់ប្រភេទពូថៅឬនេះរហូតដល់ទៅ៦  
ដែលរកឃើញ យើងគិតថាអាចជារបស់ដែល

មាននៅក្នុងតំបន់នេះច្រើនជាង។ ដូច្នោះ  
ស្ថានីយស្រែអំពិលដែលមានវត្ថុឬសម័យបុរេ  
ប្រវត្តិ ក៏អាចជាស្ថានីយបុរេប្រវត្តិសាស្ត្រមួយ  
ដែរ។



រូបទី៣៖ ពូថៅ



រូបទី៤៖ ពូថៅឬ

**២. ២. សិលាចារឹក**

សិលាចារឹកជាប្រភេទព័ត៌មានមួយ  
ដ៏សំខាន់សម្រាប់ការសិក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ  
បុរាណ។ តាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោក  
Claude Jacque បានឱ្យដឹងថា សិលាចារឹក  
ខ្មែរមានចំនួនសរុបទាំងអស់១១៥០ ផ្ទាំង  
សរសេរជាពីរភាសាគឺភាសាសំស្ក្រឹត និង  
ភាសាខ្មែរ (Claude Jacques ១៩៩៧)៖ ទំព័រ  
១)។

ចំពោះស្ថានីយស្រែអំពិល ពុំមាន  
បន្ទាល់អ្វីខាន់ឱ្យដឹងពីប្រវត្តិសាស្ត្រ និងអាយុ  
កាលស្ថានីយនោះទេ លើកលែងតែសិលា  
ចារឹកដែលរកឃើញដោយក្រុមសាលា  
បារាំងចុងបូព៌ា (EFEO) និងសិលាចារឹករក  
ឃើញដោយកុមារកំព្រា នៅមជ្ឈមណ្ឌល  
កុមារសន្តិភាពស្រែអំពិល។ សិលាចារឹកទាំង  
ពីរ គឺជាទិន្នន័យយ៉ាងសំខាន់សម្រាប់សិក្សា  
វិភាគពីតួអក្សរ ស្ថាននាម ឋានន្តរនាម ព្រះ

នាមរបស់ព្រះជា ក៏ដូចជាកាលបរិច្ឆេទនៃ សិលាចារឹកដែរ។

**ក. សិលាចារឹក K.៧៧**

កាលពីឆ្នាំ១៩៣៥ ក្រុមស្រាវជ្រាវ សាលាបារាំងចុងបូព៌ា (EFEO) បានចុះធ្វើ ការស្រាវជ្រាវពីវិស័យបុរាណវត្ថុវិទ្យាតាម ជងទន្លេមេគង្គឆ្លងកាត់តំបន់ស្រែអំពិល ក៏ ប្រទះឃើញវត្ថុបុរាណខ្លះ (បច្ចុប្បន្នរក្សាទុក ក្នុងវត្តស្រែអំពិល) និងសិលាចារឹកមួយផ្ទាំង ត្រូវបានដឹកយកមកទុកនៅវត្តបុទុមវត្តិ។

តាមលោក E. Aymonier ដែលបាន សិក្សាពីសិលាចារឹកនៅក្នុងវត្តបុទុមវត្តិក្រុង ភ្នំពេញ បង្ហាញថា ក្នុងសិលាចារឹកដែល មានក្នុងវត្ត មានសិលាចារឹកមួយយកមកពី ស្ថានីយស្រែអំពិល (Coedès 1953 : 46) ចុះ បញ្ជីសារពើភណ្ឌ K.៧៧ រៀបរាប់ពីការធ្វើ ស្រែចម្ការ ទាសាទាសី និងការប្រទានដង្វាយ របស់អទិទេព។

អត្ថន័យសិលាចារឹកគឺ (Lim Siv Choan 1970: 18)៖ ព្រះមហាក្សត្រ និងប្រជារាស្ត្រមានសេចក្តីរីករាយនឹងការកសាងពិភព ឱ្យដល់ព្រះហរិ (ព្រះនារាយណ៍) ដើម្បីឱ្យ ការពារទ្វីបបសុបទិ (Paçupati)។ ដំបូងឡើយ មានព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះ ធូលិ (Dhuli) ដែលជា ព្រាហ្មណ៍ចាស់ជាងគេមានតួនាទីចាត់ចែង និងផ្គត់ផ្គង់ឱ្យដល់ព្រាហ្មណ៍ដទៃ ព្រមទាំង ការងារប្រតិបត្តិសាសនា ចាត់ចែងតាមការ

ប្រកាសរបស់បសុបទិ (Paçupati) ដើម្បី គោរពបូជាដល់ព្រះគោ ហើយបន្ទាប់មក ព្រាហ្មណ៍ទាំងអស់ត្រូវសាងលិង្គសម្ពុ (çambhu) ដើម្បីធ្វើពិធីសាសនា ដែលគេ បានផ្តល់ឱ្យសិទ្ធិស្វរៈ (Siddheçvara) នូវ ទ្រព្យសម្បត្តិគ្រប់បែបយ៉ាងផ្ទាល់ខ្លួន ដែល ចាប់ពីអ្នកស្រែ និង ទាសកររហូតដល់មន្ត្រី។ ចំពោះសិលាចារឹកនេះនៅមានភាពស្មុគ ស្មាញនៅឡើយ តម្រូវឱ្យមានការសិក្សា ស្រាវជ្រាវជាច្រើនលើកច្រើនសារ ព្រោះថា ពេលដែលគេឃើញសិលាចារឹកនៅក្នុងវត្ត បុទុមវត្តិ គឺទាំងអស់មានបីផ្ទាំង ដែលមាន ចុះបញ្ជីរៀងៗខ្លួន ហើយក៏ដឹងប្រភព ច្បាស់លាស់ដែរ គឺមួយមកពីភ្នំបាសិត មួយ មកពីស្រែអំពិល និងមួយទៀតមកពីលង្វែក (E. Lunet de Lajonquière 1902: 82)។ ក្នុង ចំណោមសិលាចារឹកទាំងបីនេះ សិលាចារឹក លង្វែក មានតិកតាងបញ្ជាក់ពីប្រភព ច្បាស់លាស់ជាងគេ ប៉ុន្តែសិលាចារឹកបាសិត និងស្រែអំពិលនៅមានការកាន់ច្រលំគ្នានៅ ឡើយ ព្រោះថាក្នុងចំណោមសិលាចារឹក ទាំងពីរនេះ មានមួយត្រូវបានបាត់បង់ ហើយសិលាចារឹកដែលនៅនេះ គឺសិលា ចារឹកស្រែអំពិល (G. Coedès 1953: 46)។ ប៉ុន្តែ លោក ហង់រី ប៉ារ៉ាម៉ង់ដេ (Henri Parmentier) បានអះអាងថាសិលាចារឹក ដែលយកមកពីភ្នំបាសិតទៅវិញ ព្រោះនៅ ក្នុងអត្ថបទសិលាចារឹកបង្ហាញពីឈ្មោះ

សិទ្ធិសួរ (Siddheçvara) ជាប្រភពច្បាស់  
 បង្ហាញពីភ្នំបាសិត។ បើតាមលោក លុយ  
 ណេ ដឺ ឡាហ្សង់គៀរ (Lunet de La jonquière)  
 បានបញ្ជាក់អំពីលក្ខណៈ និងទម្រង់នៃ  
 សិលាចារឹកទាំងនោះថាអត្ថបទសិលាចារឹក  
 មកពីស្រែអំពិលមាន១៦បន្ទាត់ ឯសិលា  
 ចារឹកមកពីភ្នំបាសិតមាន២៩បន្ទាត់ មានវត្ថុ  
 ជាតិ និងទំហំនៃថ្មមានលក្ខណៈ ដូចគ្នា (E.  
 Lunet de Lajonquière 1902: 82)។



រូបទី៥៖ បំណែកសិលាចារឹកមានពាក្យ កុ និង វា

**ខ. សិលាចារឹកដែលមានពាក្យ  
 កុ និង វា**

សិលាចារឹកមួយផ្ទាំងនេះ លោក ផុន  
 ជាកុសល បានប្រទះឃើញនៅទួលរំលេច។  
 សិលាចារឹកនេះត្រូវបានវាយកម្ទេច នៅ  
 ពេលដែលមានការជីកកាយ ដោយនៅ  
 សល់តែបំណែកថ្មតូចមួយ មានតួអក្សរតែ  
 ពីរប៉ុណ្ណោះ គឺ “កុ” និង “វា”។ “កុ” មានន័យ  
 ថាជា «នារី ស្រ្តី ប្រពន្ធ» ជាពាក្យសម្រាប់  
 ហៅនារី ដែលជាអ្នកបម្រើនៅប្រាសាទ ឬ  
 វិហារនានា។ ចំណែកឯពាក្យ “វា” មានន័យ  
 ថា «ប្រុស បុរស» ពាក្យប្រើសម្រាប់ ហៅអ្នក  
 បំរើភេទប្រុស នាសម័យមុនអង្គរ (ឡង់  
 សៀម ២០០០៖ ៥១៦)។

**គ. សិលាចារឹកដែលរកឃើញ  
 ដោយកុមារសន្តិភាពស្រែអំពិល**

សិលាចារឹកមួយផ្ទាំងទៀត សរសេរ  
 ជាភាសាសំស្ក្រឹតរកឃើញដោយកុមារសន្តិ  
 ភាពស្រែអំពិល នៅត្រង់មុំទួលក្រសាំង។  
 សិលាចារឹកនេះធ្វើអំពីថ្មស៊ីស ឬថ្មថ្លើម  
 អណ្តើក។ សិលាចារឹកនេះគឺជាសិលាចារឹក  
 រកឃើញថ្មី មិនទាន់បានចុះក្នុងបញ្ជីសារពើ  
 ភណ្ឌនៅឡើយទេ។ តាមលក្ខណៈអក្សរ  
 ដែលកំណត់ឱ្យដឹងពីកាលបរិច្ឆេទគឺជា  
 ទម្រង់អក្សរនៅ ក្នុងសតវត្សទី៧ ឬទី៨ (Son  
 Soubert, 2000, p.237) ព្រមទាំងមានព្រះ  
 នាមរបស់ព្រះរាជា ព្រះបាទករវរ្ម័នទី២ និង  
 ជ័យវរ្ម័នទី១។

សិលាចារឹកនេះប្រហែល ជាចារនៅ  
 ក្នុងរាជ្យស្តេចជ័យវរ្ម័នទី១ ដើម្បីរំលឹកដល់  
 ព្រះបាទករវរ្ម័នទី២។ ម៉្យាងទៀតនៅក្នុង  
 អត្ថបទនេះ ក៏បានបង្ហាញពីការឧទ្ទិសបូជា  
 របស់ព្រះមហាក្សត្រ ចំពោះព្រហ្ម

ញាសាសនា<sup>៣</sup> និងបញ្ជាក់ឱ្យដឹងថាទីនេះជា  
ជង្រកនៃគ្រាប់ធញ្ញជាតិ (ធាន្យ)។

ក្រៅពីសិលាចារឹករកឃើញនៅតំបន់  
ស្រែអំពិល ដែលមានព្រះនាមមហាក្សត្រ  
ទាំងពីរអង្គនេះ គឺនៅមានសិលាចារឹកនៅ  
លើស៊ុមទ្វារបញ្ឈរប្រាសាទ N20 នៃក្រុម  
ប្រាសាទខាងជើង (សម្បូរណ៍ព្រៃគុក) ចុះ  
ក្នុងបញ្ជី សារពើកណ្ត K.៤៣៩ ដោយ  
លោក Henri Parmentier ឆ្នាំ១៩១១ (G.  
Coedès 1952 : 30) សរសេរជាភាសាសំស្ក្រឹត  
និងកំណាព្យក្នុងរាជ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១  
រៀបរាប់ពីខ្សែស្រឡាយរបស់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័ន  
ទី២ និងការប្រារព្ធពិធី នៅក្នុងប្រាសាទនេះ  
ដោយតម្កល់ព្រះសិវលិង្គមានឈ្មោះថា ប្រកា  
សោមេស្វរ (Prabhasomeçvara)។ តាមរយៈ  
សិលាចារឹកនេះឃើញថា មានលក្ខណៈដូច  
គ្នានឹងសិលាចារឹកស្ថានីយស្រែអំពិល គឺ  
សិលាចារឹកនៅវត្តបុទុមវត្តី និង សិលាចារឹក  
ដែលប្រទះឃើញនៅនឹងស្ថានីយដែល  
និយាយពីការបញ្ឈររបស់ព្រះមហាក្សត្រទៅ  
ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះ ធួលី ឱ្យរៀបចំពិធីតែងតាំង  
ព្រះនាមព្រះសិវលិង្គ ថា សិទ្ធិស្វរ  
(Siddheçvara) និងពីការធ្វើដង្ហាយ។ សិលា  
ចារឹកដែលរកឃើញនៅនឹងកន្លែងក្នុងពេល  
ថ្មីៗនេះមានបង្ហាញពីព្រះនាមក្សត្រទាំងពីរ គឺ

ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១ ចារសិលាចារឹកដើម្បី  
រំលឹកដល់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី២ ដែលជាបិតា។

សរុបសេចក្តីមក ទិន្នន័យដែលបាន  
មកពីស្ថានីយនេះតាមរយៈសិលាចារឹក គឺជា  
តិកតាងមួយអាចបញ្ជាក់បានថាជាស្ថានីយមាន  
កាលបរិច្ឆេទក្នុងសម័យមុនអង្គររវាងសតវត្ស  
ទី៧-៨ ក្នុងរាជ្យព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១។



រូបទី៦៖ បំណែកសិលាចារឹករកឃើញ  
ដោយកុមារសន្តិភាពស្រែអំពិល

**២. ៣. កុលាលភាជន៍**

គឺជាប្រភេទវត្ថុដែលគេប្រើសម្រាប់  
ផុកគ្រឿងម្ហូបអាហារ ទឹក និងស្រា ដែលប្រើ  
សម្រាប់ជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ឬនៅក្នុងពិធី  
សាសនា។ ក្រៅពីនេះក៏មានប្រភេទ  
កុលាលភាជន៍ដែលគេប្រើប្រាស់សម្រាប់  
សំណង់ស្ថាបត្យកម្ម ដែរ ដូចជា រងស្បូវ ព្រំ

<sup>៣</sup> តាមការបកប្រែរបស់លោកសាស្ត្រាចារ្យបណ្ឌិត ឡុង  
សៀមៈ នៅក្នុងបន្ទាត់ទីប្រាំ គឺពាក្យ សម្មាន មានន័យ

ថាដង្ហើមចេញ (ជាចលនាដង្ហើមមួយកង្កំចំណោម  
ដង្ហើមទាំងប្រាំពីរក្នុងព្រាហ្មញ្ញសាសនា)។



ដំបូល ក្បឿង ។ល។ បច្ចេកទេសផលិត កុលាលភាជន៍អំពីដីដុតត្រូវបានគេស្គាល់នៅ ជុំវិញពិភពលោក ចាប់តាំងពីមនុស្សមាន ការចាប់ផ្តើមជីវិតរស់នៅដីជាក់លាក់។

លោក B. Groslier យល់ថាការដុត ភាជន៍នៅសម័យសម្បូរណ៍ព្រៃគុកប្រហែល ជាគេមិនប្រើឡទេ (អាំង ជូលាន ២០០០៖ ១៥៥-១៥៨)។ ក្នុងន័យនេះចង់បញ្ជាក់ថា ស្រែអំពិលប្រហែលជាកន្លែងធ្វើ និងដុត កុលាលភាជន៍ ថ្មីត្រូវតែ យើងគ្មាន ស្នាកស្នាមណាមួយបញ្ជាក់ថាមានឡ ប៉ុន្តែ យើងបានជួបប្រទះនូវឧបករណ៍ សម្រាប់ធ្វើ កុលាលភាជន៍។

ម្យ៉ាងទៀត ឃុំឈើទាលស្ថិតជាប់នឹង ឃុំមួយគឺ ឃុំដីតដួ បើយើងគិតពីពាក្យដីតដួ គឺមាននៅតំបន់ផ្សេងៗ ប៉ុន្តែនៅទីនេះប្រហែល ជាដីតដួមានលក្ខណៈពិសេសអ្វីមួយ។ ដូច យើងដឹងស្រាប់ហើយថា ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ហៅតំបន់ ណាមួយដោយយោងទៅតាមការ និយមហៅតាមភាសា តាមរយៈគ្រាមភាសា ឬ យោលទៅលើអ្វីដែលមានហើយឃើញ ជាក់ ស្តែង។ បំណែកកុលាលភាជន៍ទាំងនោះមាន ថូ ផើង ពែង ខួច ក្នុង ឆ្នាំង ខ្លះតូច ខ្លះធំ ខ្លះ ក្រាស់ ខ្លះស្តើង ខ្លះមានក្បាច់ លម្អ និងខ្លះ ទៀតមានស្រទាប់រលោងពណ៌បៃតង និង ពណ៌ឆ្នោត។ កន្លងមកគេបានជួបប្រទះតំបន់ ដែលមានកុលាលភាជន៍បុរាណ ដូចជា ក្រែក មេមត់ (កំពង់ចាម) បាភ្នំ (ព្រៃវែង) តានី

(សៀមរាប) អង្គរហុរី (តាកែវ) ជើងឯក (រាជធានី ភ្នំពេញ) ដែលកន្លែងខ្លះមានឡសម្រាប់ដុត ដូចជានៅតំបន់តានី និងជើងឯកជាដើម។



រូបទី៥៖ ឆ្នាំង

យើងសូមប្រៀបធៀបប្រភេទ កុលាលភាជន៍ខ្លះ ដែលធ្លាប់ឃើញប្រហាក់ ប្រហែលនៅនឹងភាជន៍នៅតំបន់អង្គរ ដែល មាន រូបរាងខួច គម្រប ដន្ទាប់ និងប្រភេទ ផ្សេងៗទៀតជាច្រើន ដែលមានស្រទាប់រលោង។

ចំណែកឯកុលាលភាជន៍មួយប្រភេទ ទៀត ដែលយើងជួបប្រទះនៅនឹងស្ថានីយ ហើយមានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹង ភាជន៍នៅអង្គរហុរី។ ឯមួយប្រភេទទៀតយើង ប្រហែលគេប្រើប្រាស់ក្នុងពិធីនៃសាសនា ហើយក៏ប្រហែលជាត្រូវបានកប់ជាមួយសព (នៅពេលដែលគេកាយយកដីដើម្បីទប់ ទំនប់)។ គេក៏ប្រទះឃើញប្រភេទនេះជាមួយ ផ្លឹង ភាជន៍តូចៗ សម្រាប់សំណែន មានកូន ក្នុង និងពែង ទាំងអស់នេះសុទ្ធតែធ្វើពីដីដុត

ដែលស្ថិតនៅក្នុងជម្រៅ ប្រហែល៣ម៉ែត្រ។ ចំណែកឯកាជន៍មួយប្រភេទទៀត ដែលជួបប្រទះនៅស្រែអំពិលដែរ មានរូបរាង និងសមាសភាព ប្រហាក់ប្រហែលនឹងកុលាលភាជន៍ដែលលោក John N. Miksic បានបង្ហាញនៅក្នុងអត្ថបទរបស់លោក (Miksic 1984: 63) គឺជាប្រភេទកុលាលភាជន៍ដែលធ្វើពីដីឥដ្ឋលាយជាមួយក្លាតមានទំហំគ្រាប់ចាប់ពី១ទៅ២មីលីម៉ែត្រមានសភាពគ្រើមមិនសូវរលោង ដុតនៅសីតុណ្ហភាពទាប។

**២.៤. ឥដ្ឋប្រាសាទ**

ឥដ្ឋជាវត្ថុសំណង់ប្រាសាទយ៉ាងសំខាន់បំផុត សម្រាប់ជាគ្រឿងរចនាសម្ព័ន្ធប្រាសាទ។ គេប្រើធ្វើជាខឿន សសរ ជញ្ជាំងដំបូល និងក្បាប់លម្អផ្សេងៗ។ ឥដ្ឋដែលយើងជួបប្រទះនៅក្នុងតំបន់នេះជាប្រភេទដីដុត គ្មិនមានពណ៌ទឹកក្រូច ប្រផេះដែលមានលាយគ្រាប់ខ្សាច់តូចៗ និងគ្រួសល្អិត។ ទំហំឥដ្ឋមានលក្ខណៈខុសៗគ្នាទៅតាមតម្រូវការប្រើប្រាស់ក្នុងសំណង់។ ឥដ្ឋខ្លះមានបណ្តោយទំហំចាប់ពី២៦រហូតដល់៣០សង់ទីម៉ែត្រ ដែលទំហំនេះប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹង ឥដ្ឋនៅប្រាសាទជ្រៃ (សម្បូរព្រៃគុកខេត្តកំពង់ធំ)។ ឥដ្ឋមួយចំនួនទៀតមានក្បាប់ចម្លាក់ដូចនៅសម្បូរណ៍ព្រៃគុក មានលក្ខណៈ

ផ្ទុយជាងឥដ្ឋដែលប្រើជាជញ្ជាំង ឬខឿនដោយសារមានសមាសធាតុខ្សាច់យ៉ាងច្រើនមានបណ្តោយ២៤ សង់ទីម៉ែត្រ ទទឹង១៤.៥សង់ទីម៉ែត្រ និងកម្រាស់៧ សង់ទីម៉ែត្រ។ លក្ខណៈនៃឥដ្ឋដែលប្លែកនៅទីនេះ គឺមានសញ្ញាសម្គាល់រាងអក្សរ “ក” សម័យទំនើប។ ឥដ្ឋប្រភេទនេះមានប្រវែងបណ្តោយ ៣០.៥សង់ទីម៉ែត្រ ទទឹង១៦.៥ សង់ទីម៉ែត្រ ឯកម្រាស់វិញ ៨សង់ទីម៉ែត្រ។ មានសញ្ញាសម្គាល់លើឥដ្ឋខ្លះផ្សេងទៀត យើងមើលពុំយល់។ យើងបានជួបប្រទះឥដ្ឋទាំងនោះដោយចៃដន្យនៅពេលដែលម្ចាស់ទួលឈូសតាយធ្វើលំនៅដ្ឋាន។

ចាប់តាំងពីមានការសិក្សាស្រាវជ្រាវរហូតដល់បច្ចុប្បន្ន ពុំមានឯកសារ ឬអ្នកស្រាវជ្រាវណាមួយសិក្សារបង្ហាញអំពីបច្ចេកទេសនៃការផលិតឥដ្ឋនៅឡើយទេ។ តើគេអាចដុតឥដ្ឋជាមួយកាជន៍ដែរឬទេ? ទើបបានជាឥដ្ឋមានជាប់ស្រទាប់រលោងដូច្នោះ?



រូបទី៦៖ ឥដ្ឋប្រាសាទ

**សន្និដ្ឋាន**

ជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ភូមិស្រែអំពិល ឬ តំបន់ស្រែអំពិល គឺជាស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យា ឬស្ថានីយប្រវត្តិសាស្ត្រ ដែលបង្កប់នូវប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏យូរអង្វែងចាប់តាំងពីសម័យបុរេប្រវត្តិសាស្ត្រ សម័យមុនអង្គរ សម័យអង្គរ និងសម័យបច្ចុប្បន្ន។

ដោយហេតុថាប្រទេសកម្ពុជា ជាប្រទេសមួយដែលមានសង្គ្រាមរ៉ាំរ៉ៃជាច្រើនជំនាន់ និងច្រើនទស្សវត្សរ៍មកនោះ ធ្វើឱ្យស្ថានីយបុរាណវត្ថុវិទ្យាស្រែអំពិលរងការបំផ្លាញ។ ជាពិសេសក្នុងកំឡុងឆ្នាំ១៩៧០ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៩ ដោយសារ សង្គ្រាមបានបង្កឱ្យមានរណ្តៅគ្រាប់កាន់ជាច្រើនស្ថិតនៅក្នុងទីតាំងនៃ ស្ថានីយ។ សំណង់អាគាររមណីយដ្ឋាន បុរាណដ្ឋាន នានាក្នុងប្រទេសត្រូវរងនូវការខូចខាត និងបំផ្លាញ។

មនុស្សក៏ជាមូលហេតុនាំឱ្យមានការបំផ្លាញកាន់តែខ្លាំង ព្រោះក្រោយពីត្រូវបានបោះបង់មួយរយៈកាលមក ប្រជាពលរដ្ឋបានមកតាំងលំនៅដ្ឋានជាថ្មី និងពង្រីកដី ធ្វើកសិកម្មនៅលើទីតាំងទួលតែម្តង។ ការដឹកកកាយយកឥដ្ឋ ដើម្បីការប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ ព្រមទាំងដឹកតាស់កកាយរកវត្ថុបុរាណដែលកប់នៅក្នុងទីទួល គឺធ្វើឱ្យបាត់បង់នូវវត្ថុសិល្បៈ និងបំផ្លាញទ្រង់ទ្រាយដើមរបស់ទួលទាំងស្រុង។ ជួនកាលគេបានប្រទះឃើញវត្ថុ

សិល្បៈនៅពេលធ្វើកសិកម្ម ក៏ប៉ុន្តែពួកគេបានលក់វត្ថុទាំងនោះទៅឱ្យឈ្មួញ។ ថ្មីៗនេះមានគ្រួសារមួយក្នុងភូមិស្រែអំពិលបានពង្រីកដី ដើម្បីសាងសង់ផ្ទះក៏បានប្រទះឃើញលិង្គ និងស្នាដ្ឋាន ប៉ុន្តែគួរឱ្យសោកស្តាយ ដែលពួកគាត់បានលក់វត្ថុ ទាំងនោះមុនពេលក្រុមការងារបានចុះទៅដល់។

ការអភិវឌ្ឍន៍ ជាបញ្ហាសំខាន់ដែលនាំឱ្យមានការខូចខាតដល់ស្ថានីយផងដែរ។ ជាក់ស្តែងមានផ្ទះមួយខ្សែ បានស្ថាបនាកាត់ទួលជាច្រើន ជាហេតុនាំឱ្យសំណល់នៃគ្រឹះប្រាសាទ និងទួលទាំងនោះឈានទៅរកការបាត់បង់។

ស្ថានីយបុរាណវត្ថុស្រែអំពិល គឺជាប្រភពទិន្នន័យដ៏សំខាន់ក្នុងការប្រមូល និងផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការតាំងទីរបស់មនុស្សវប្បធម៌ អារ្យធម៌ និងការធ្វើជំនួញនៅសម័យបុរាណ។ ស្ថានីយនេះចាំបាច់ត្រូវធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងសង្រ្គោះឱ្យផុតពីការបំផ្លាញ។ សំខាន់ជាងនេះទៅទៀត ទិន្នន័យដែលកប់ក្នុងដីត្រូវចាំបាច់ធ្វើការសិក្សាឱ្យបានហ្មត់ចត់ដោយអ្នកជំនាញ និងមានបច្ចេកទេសផ្នែកបុរាណវិទ្យាដើម្បីយល់ដឹងឱ្យច្បាស់ពីវប្បធម៌ដ៏ចំណាស់ និងការវិវត្តរបស់ស្ថានីយ។

**ឯកសារពិគ្រោះ**

- ផុន កសិកា

២០០២ “ស្ថានីយបុរាណនៅតំបន់ជើងឯក” និងប្រតិបត្តិការប្រយោជន៍ប្រយោជន៍ខ្ពស់ ភ្នំពេញ

- ព្រាប ម៉ារ៉ា

ខែវិច្ឆិកា ២០០០ “បុរាណដ្ឋានស្រែអំពិល” អត្ថបទចុះផ្សាយក្នុងព្រឹត្តិបត្រនិស្សិតមហាវិទ្យាល័យ បុរាណវិទ្យាលេខ១

- ឡុង សៀម

១៩៩៧ “ស្ថាននាមវិទ្យាខ្មែរ” ការផ្សាយរបស់ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត ភ្នំពេញ ព.ស ២៥៤១ គ្រិស្តសករាជ

- អាំង ជូលាន

២០០០ ទស្សនាវដ្តីឧទ័យថ្មី លេខ១ ទំព័រ ១៥៥- ១៥៨។

- អាំង ជូលាន អេរិកប្រណូរិក្ស អាស៊ី ថមសុន

១៩៩៨ “អង្គរ អតីត-បច្ចុប្បន្ន-អនាគត” អាជ្ញាធរអប្សរ

- Ang Choulean,

1997 *Angkor et dix Siècles d'art khmer.*

- Boisselier Jean,

1966 *Le Cambodge*, Tome I, Paris.

- Dalet Robert,

1935, Dix-huit mis de rechercher archéologie du Cambodge, *BEFEO*, Volume XXXV, fac 1, Paris.

- E. Lunet de Lajonquière,

1902 *Inventaire Descriptif de Monument du Cambodge*, Tome I, Paris.

- E. Aymonier,

1900 *Le Cambodge*, Tome I, Paris.

- G. Coedès,

1953 *Inscription du Cambodge*, BEFEO, Volume V, Paris.

1964 *The Indianized States of Southeast Asia*, Paris.

*Inscription du Cambodge*, BEFEO, Tome IV, fasc.2, Paris.

1964 *The Indianized States of Southeast Asia*, Paris.

- **John N. Miksic,**

1984 *Archeological Research on The "Forbidden Hill of Singapore: Excavations at Fort Canning"*, National Museum Singapore.

- **Lim Sivchoan,**

1970 *Memoire de Fin D'étude de Licence Monographie du Phnom Baset.*

- **Lawrance Palmer Briggs,**

1951 *The Ancient Khmer Empire*, Volume XXXXI, Part I.